

VETERINARSKO ZDRAVSTVENI CERTIFIKAT ZA UVOZ U BOSNU I HERCEGOVINU DOMAĆIH OVACA I KOZA ZA RASPLOD I/ILI TOV /
VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR IMPORT INTO BOSNIA AND HERZEGOVINE OF DOMESTIC OVINE AND CARPINE FOR BREEDING
AND/OR PRODUCTION

DRŽAVA/COUNTRY

Veterinarski certifikat za BiH /Veterinary certificate to BiH

Dio I: Detalji o pošiljci/ Part I: details of dispatched consignment	I.1. Pošiljatelj / Consignor Ime / Name Adresa / Address Tel. br. / Tel No.		I.2. Referentni broj svjedodžbe / Certificate reference number		I.2.b.	
			I.3. Centralno nadležno tijelo/ Central Competent Authority			
			I.4. Lokalno nadležno tijelo/ Local Competent Authority			
	I.5. Primalatelj / Consignee Ime / Name Adresa / Address Poštanski broj/ Postal code Tel. br. / Tel No.		I.6.			
	I.7. Država podrijetla / Country of origin	ISO code	I.8. Regija podrijetla / Region of origin	ISO code	I.9. Država odredišta / Country of destination	I.10.
	I.11. Mjesto podrijetla / Place of origin Ime / Name Adresa / Address		Odobreni broj / Approval number		I.12.	
	I.13. Mjesto utovara / Place of loading Adresa / Address		Odobreni broj / Approval number			
	I.15. Prijevozno sredstvo/ Means of transport Avion/ Aeroplane <input type="checkbox"/> Brod / Ship <input type="checkbox"/> Željeznički vagon/ Railway <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo/ Road vehicle <input type="checkbox"/> Drugo/ Other <input type="checkbox"/> Identifikacija / Identification: Referentni dokument/ Documentation references:				I.16. Ulazno GVIM u BiH / Entry BIP in BiH	
	I.18. Opis pošiljke/ Description of commodity				I.17.	
					I.19. Kod pošiljke (CT broj) / Commodity code (HS code)	
				I.20. Količina/ Quantity :		
I.21.				I.22. Broj pakovanja / Number of packages		
I.23. Broj plombe/kontejnera/ Seal/Container No				I.24.		
I.25. Pošiljka je namijenjena / Commodities certified for :		Uzgoj/Breed <input type="checkbox"/>		Tov/Fattening <input type="checkbox"/>		
I.26.				I.27. Za uvoz ili ulaz u BiH/ For import or admission into BiH <input type="checkbox"/>		
I.28. Identifikacija pošiljke/ Identification of the commodities						
Vrsta(znanstveni naziv)/ Species(scientific name)	Pasma / Breed	Sistem označavanja / Identification system	Identifikacijski broj/ Identification number	Dob/ Age	Spol/ Sex	

DRŽAVA/COUNTRY

II. Podaci o zdravlju/ Health Information

II.a. Referentni broj certifikata/ Certificate reference number

II.b.

Dio II.: Certificiranje/Part II.: Certification

II.1 Podaci o javnom zdravlju/ Public health Attestation

Ja, dolje potpisani službeni veterinar, ovim potvrđujem da životinje opisane u ovom certifikatu:/ I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the animals described in this certificate:

II.1.1. dolaze s gospodarstava na koja se nisu primjenjivale službene zabrane zbog zdravstvenih razloga u prethodna 42 dana u slučaju brucelozе, u prethodnih 30 dana u slučaju bedrenice i u zadnjih šest mjeseci u slučaju bjesnoće te nisu bile u kontaktu sa životinjama s gospodarstava koje ne udovoljavaju ovim uvjetima;/ come from holdings which have been free from any official prohibition on health grounds, for the past 42 days in the case of brucellosis, for the past 30 days in the case of anthrax and for the past six months in the case of rabies, and, have not been in contact with animals from holdings which did not satisfy these conditions;

II.1.2. nisu tretirane:/ have not received:

- stilbenima ili tirostaticima, / any stilbene or thyrostatic substances,
- estrogene, androgene, gestagene tvari ili β-agoniste osim u terapeutske ili zootehničke svrhe kako je definirano Odlukom o zabrani primjene na životinjama određenih beta agonista, te tvari hormonskog i tirostatskog djelovanja („Sl. glasnik BiH“, 74/10) ili Direktivom 96/22/EZ; / oestrogenic, androgenic, gestagenic or β-agonist substances for purposes other than therapeutic or zootechnic treatment as defined in Decision prohibiting the use on animals of certain beta agonists and substances having a hormonal action and thyrostatic activity ("Official Gazette", 74/10 or Directive 96/22/EC;

II.2. Potvrda o zdravlju životinja:/ Animal Health attestation:

Ja, dolje potpisani službeni veterinar, potvrđujem da prethodno opisane životinje ispunjavaju sljedeće zahtjeve:/ I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the animals described above meet the following requirements:

II.2.1. dolazi iz/ comes from(upisati naziv države/ insert the name of country) (upisati područje/ insert the territory) koja/koje je na datum izdavanja ovog certifikata:/which, at the date of issuing this certificate:

^{(1) bilo/ either} [(a) bilo slobodno od slinavke i šapa u proteklih 24 mjeseca/ has been free for 24 months from foot-and-mouth disease]

^{(1) ili/ or} [(a) se smatralo slobodnim od slinavke i šapa od (dd/mm/gggg), bez kasnijih slučajeva/izbijanja bolesti nakon tog datuma te je odobreno za izvoz tih životinja u BiH/ has been considered free from foot-and-mouth disease since (dd/mm/yyyy), without having had cases/outbreaks after that date, and authorised to export these animals into BiH]

(b) posljednjih 12 mjeseci slobodno od govede kuge, groznice Rifijske doline, kuge malih preživača, ovčjih boginja i kozjih boginja, zarazne pleuropneumonije koza i hemoragijske septikemije te 6 mjeseci od vezikularnog stomatitisa/ has been free for 12 months from rinderpest, Rift valley fever, peste des petits ruminants, sheep pox and goat pox, contagious caprine pleuropneumonia, and epizootic haemorrhagic disease, and for 6 months from vesicular stomatitis,

(c) na kojem se u zadnjih 12 mjeseci nije provodilo cijepljenje protiv bolesti navedenih u tački (a) i tački (b) i nije dozvoljen uvoz domaćih papkara cijepljenih protiv ovih bolesti;/ where during the last 12 months, no vaccination against the diseases mentioned in points (a) and (b) has been carried out and imports of domestic cloven-hoofed animals vaccinated against these diseases are not permitted;

^{(1) bilo/ either} [(d) bile slobodne od plavog jezika u protekla 24 mjeseca;/ has been free for 24 months from bluetongue]

^{(1) ili/ or} [(d) nisu bile slobodne od plavog jezika u proteklih 24 mjeseca, i životinje su cijepljene, najmanje 60 dana prije datuma otpreme u BiH, protiv svih serotipova plavog jezika (unesi serotip/ove) koji su prisutni u populaciji kao što je pokazao kroz programa nadziranja ⁽⁹⁾ u mjestu i 150 km radiusa oko (ima) podrijetla opisanom u rubrici I.11., a životinje su još uvijek unutar razdoblje imuniteta jamčen u specifikaciji cjeviva;/ has not been free for 24 months from bluetongue, and the animals have been vaccinated with an inactivated vaccine, at least 60 days before the date of dispatch to the Union, against all bluetongue serotype/s (insert serotype/s) which are those present in the source population as demonstrated through a surveillance programme ⁽⁹⁾ in an area with a 150 km radius around the holding(s) of origin described under box reference I.11., and the animals are still within the immunity period of time guaranteed in the specifications of the vaccine]

II.2.2. da su boravile na području opisanom u tački II.2.1 od rođenja ili najmanje šest mjeseci prije otpreme u BiH i zadnjih 30 dana nisu bile u kontaktu s uvezenim papkarima;/ they have remained in the territory described under point II.2.1. since birth, or for at least the last six months before dispatch to the Union and without contact with imported cloven-hoofed animals for the last 30 days;

II.2.3. da su boravile, od rođenja ili najmanje 40 dana prije otpreme, na gospodarstvu(ima) podrijetla opisanom(ima) u rubrici I.11.:/ they have remained since birth or at least 40 days before dispatch in the holding(s) of origin described under box reference I.11.:

(a) na kojem (kojima) i oko kojeg (kojih) na području radijusa od 150 km nije bilo slučajeva/izbijanja epizootske hemoragijske bolesti tijekom zadnjih 60 dana,/in and around which, in an area with a 150 km radius, there has been no case/outbreak of epizootic haemorrhagic disease during the previous 60 days,

(b) na kojem (kojima) i oko kojeg (kojih) na području radijusa od 10 km nije bilo slučajeva/izbijanja bolesti slinavka i šap, govede kuge, groznica Rifijske doline, plavi jezik, kuge malih preživača, ovčjih i kozjih boginja, zarazne pleuropneumonije koza i vezikularnog stomatitisa tijekom zadnjih 40 dana;/ in and around which, in an area with a 10 km radius, there has been no case/outbreak of foot-and-mouth disease, rinderpest, Rift valley fever, bluetongue, peste des petits ruminants, sheep pox and goat pox, contagious caprine pleuropneumonia and vesicular stomatitis during the previous 40 days;

II.2.4. Prema mom saznanju i u skladu s pisanom izjavom posjednika, životinje:/ according to my knowledge and to the written declaration made by the owner, the animals:

(a) ne dolaze s gospodarstava, niti su bile u dodiru sa životinjama s gospodarstva na kojem su klinički potvrđene sljedeće bolesti;/ do not come from holdings, and have not been in contact with animals of a holding, in which the following diseases have been clinically detected:

(i) zarazna agalaktija ovaca ili koza (*Mycoplasma agalactiae*, *Mycoplasma capricolum*, *Mycoplasma mycoides* var. *mycoides* „velike kolonije“), u zadnjih šest mjeseci;/ contagious agalactia of sheep or goats (*Mycoplasma agalactiae*, *Mycoplasma capricolum*, *Mycoplasma mycoides* var. *mycoides* large colony), within the last six months,

(ii) paratuberkuloza i kazeozni limfadenitis tijekom prethodnih 12 mjeseci;/ paratuberculosis and caseous lymphadenitis, within the last 12 months,

(iii) plućna adenomatoza tijekom prethodne tri godine, i/ pulmonary adenomatosis, within the last three years, and

(iv) Maedi-Visna ili virusni artritis/encefalitis koza:/ Maedi/Visna or caprine viral arthritis/encephalitis:

^{(1) bilo/ either} [tijekom prethodne 3 godine,/within the last three years,]

^{(1) ili/ or} [tijekom prethodnih 12 mjeseci i sve su zaražene životinje zaklane, a preostale su životinje nakon toga negativno reagirale na dva testa, provedena u razmaku od najmanje šest mjeseci,/ within the last 12 months, and all the infected animals were slaughtered and the remaining animals subsequently reacted negatively to two tests carried out at least six months apart,]

DRŽAVA/COUNTRY

Dio II.: Certificiranje/Part II.: Certification

II. Podaci o zdravlju/ Public Health Attestation	II.a. Referentni broj certifikata/ Certificate reference number	II.b.
<p>(b) uključene su u službeni sustav prijave tih bolesti i/ are included in an official system for notification of these diseases, and</p> <p>(c) bile su slobodne od kliničkih ili drugih znakova tuberkuloze i bruceloze tijekom tri godine prije izvoza;/ have been free from clinical or other evidence of tuberculosis and brucellosis during the three years prior to export;</p>		
<p>II.2.5. da te životinje nisu namijenjene usmrćivanju u okviru nacionalnog programa iskorjenjivanja bolesti niti su bile cijepljene protiv bolesti navedenih u točki II.2.1.,(a) i (b);/ they are not animals to be killed under a national programme for the eradication of diseases, nor have they been vaccinated against the diseases referred to under point II.2.1.,(a) and (b);</p>		
<p>II.2.6 . navedene životinje potječu:/ they originate:</p>		
<p>(1) bilo/ either [s državnog područja opisanog u rubrici I.8 koje je priznato kao službeno slobodno od bruceloze;/ from the territory described under box reference I.8, which has been recognised as officially brucellosis-free;</p>		
<p>(1) ili/ or [s gospodarstva (gospodarstava) opisanog (opisanih) u rubrici I.11 na kojem (kojima), u vezi s brucelozom (<i>Brucella melitensis</i>);/ from the holding(s) described under box reference I.11, where, in respect of brucellosis (<i>Brucella melitensis</i>):</p>		
<p>(a) sve životinje prijemljive na tu bolest slobodne su od kliničkih i bilo kojih znakova te bolesti tijekom zadnjih 12 mjeseci;/ all susceptible animals have been free from clinical or any signs of this disease for the last 12 months,</p> <p>(b) reprezentativni se broj domaćih ovaca i koza, starijih od šest mjeseci, svake godine podvrgava serološkom testu,⁽²⁾/ a representative number of the domestic ovine and caprine animals over an age of six months are submitted each year to a serological test,⁽²⁾</p>		
<p>(1) bilo/ either</p>		
<p>(c) [sve domaće ovce ili koze nisu cijepljene protiv navedene bolesti, osim onih koje su cijepljene cjepivom Rev.1 prije više od dvije godine/ all domestic ovine or caprine animals have not been vaccinated against this disease, save those vaccinated with Rev. 1 vaccine more than two years ago;</p> <p>(d) zadnja dva testa, obavljena u razmaku od najmanje šest mjeseci, provedena dana / the last two tests⁽⁶⁾, separated by an interval of at least six months, carried out on..... (dd/mm/yyyy) i dana / and on..... (dd/mm/yyyy) na svim domaćim ovcama i kozama starijim od šest mjeseci, dala su negativne rezultate, i / on all domestic ovine and caprine animals over six months of age gave negative results, and]</p>		
<p>(1) bilo/ either</p>		
<p>(c) [domaće ovce ili koze, mlađe od sedam mjeseci, cijepljene su protiv ove bolesti cjepivom Rev. 1, / domestic ovine or caprine animals under the age of 7 months are vaccinated against this disease with Rev. 1 vaccine;</p>		
<p>(d) zadnja su dva testa, provedena u razmaku od najmanje šest mjeseci,/ the last two tests, separated by an interval of at least six months, carried out:</p>		
<p>- dana /on(dd/mm/yyyy) i dana/and on (dd/mm/yyyy) na svim necijepljenim domaćim ovcama i kozama, starijim od šest mjeseci, i/ on all non-vaccinated domestic ovine and caprine animals over six months of age , and</p>		
<p>- dana /on(dd/mm/yyyy) i dana/and on (dd/mm/yyyy) na svim cijepljenim domaćim ovcama i kozama, starijim od 18 mjeseci/ on all vaccinated domestic ovine and caprine animals over 18 months of age</p>		
<p>dala negativne rezultate, i/ gave negative results, and]</p>		
<p>(e) nalaze se samo domaće ovce i koze koje ispunjavaju barem prethodno navedene uvjete i zahtjeve;/ there are only domestic ovine and caprine animals that fulfil at least the above conditions and requirements;]</p>		
<p>(1) ili/ or [nekastrirani obnovni držani su bez prekida tijekom prethodnih 60 dana na gospodarstvu na kojem u zadnjih 12 mjeseci nije bio dijagnosticiran ni jedan slučaj bruceloze ovaca (<i>Brucella ovis</i>) i navedeni su obnovni tijekom prethodnih 30 dana podvrgnuti testu reakcije vezanja komplemenata radi utvrđivanja bruceloze ovaca, s rezultatom manje od 50 IU/ml;/ the uncastrated rams have been kept continuously during the previous 60 days in a holding where no case of contagious epididymitis (<i>Brucella ovis</i>) has been diagnosed in the last 12 months and, these rams have undergone during the previous 30 days a complement fixation test to detect contagious epididymitis with a result of less than 50 IU/ml]</p>		
<p>II.2.7.U vezi s grebeži ovaca/ In respect of scrapie:</p>		
<p>(1) bilo/ either [II.2.7.1. ako su životinje namijenjene proizvodnji, rođene i bez prekida uzgajane na gospodarstvima na kojima slučaj grebeži ovaca nikad nije dijagnosticiran;/ are animals intended for production born in and continuously reared on holdings in which a case of scrapie has never been diagnosed;]</p>		
<p>(1) ili/ or ⁽³⁾[II.2.7.1. ako su životinje namijenjene proizvodnji, rođene i bez prekida uzgajane na gospodarstvima koja ispunjavaju sljedeće zahtjeve najmanje tri godine;/ they shall have been kept continuously since birth or for the last three years on a holding or holdings which have satisfied the following requirements for at least three years:</p>		
<p>- podvrgnuta su redovitim službenim veterinarskim pregledima;/ they are subject to regular official veterinary checks,</p>		
<p>- životinje su propisno označene;/ the animals are properly identified;</p>		
<p>- nije potvrđen ni jedan slučaj grebeži ovaca;/ no case of scrapie has been confirmed;</p>		
<p>- sve životinje starije od 18 mjeseci koje su uginule ili usmrćene na tim gospodarstvima (osim životinja usmrćenih u okviru akcije iskorjenjivanja zarazne bolesti ili za prehranu ljudi) su testirane na grebež ovaca u skladu s laboratorijskim metodama utvrđenim u točki 3.2(b) poglavlju C, Prilogu X, Pravilnika kojim se utvrđuju mjere za sprječavanje, kontrolu i iskorjenjivanje transmisivnih spongiformnih encefalopatija („Službeni glasnik BiH“, br.25/11 i 20/13) ili točki 3.2(b) poglavlju C, Prilogu X,Uredbe (EZ-br. 999/2001;./ all animals over the age of 18 months which have died or been killed on the holdings (except the animals killed in the framework of a disease eradication campaign or slaughtered for human consumption) have been examined for scrapie in accordance with the laboratory methods laid down in point 3.2(b) of Chapter C of Annex X to Rulebook laying down measures for the prevention, control and eradication of transmissible spongiform encephalopathy („Official gazette BiH“ No. 25/11 and 20/13) or point 3.2(b) of Chapter C of Annex X to Regulation (EC) No 999/2001;</p>		
<p>- domaće ovce i koze, osim ovaca s prion-proteinskim genotipom ARR/ARR, se uvode na gospodarstvo jedino ako potječu s gospodarstava koja udovoljavaju prethodno navedenim zahtjevima/ domestic ovine and caprine animals, with the exception of domestic ovine animals of the ARR/ARR prion protein genotype have been introduced into the holding only if they come from holdings which complies with the above requirements]</p>		
<p>(1) ili/ or [II.2.7.1. životinje su domaće ovce prion-proteinskog genotipa ARR/ARR, kako je utvrđeno u Prilogu I. Pravilnik kojim se predviđaju uslovi i tehnike genotipiziranja PrP gena populacija ovaca u Bosni i Hercegovini (Službeni glasnik BiH“ broj 86/12)ili Prilogu I.Odluci Komisije 2002/1003/EZ;/ they are domestic ovine animals of the ARR/ARR prion protein genotype, as defined in Annex I Rulebook which provide the conditions and genotyping techniques PrP gens of sheep populations in Bosnia and Herzegovina (“Official Gazette BiH”No 86/12) or Annex I to Decision 2002/1003/EC;]</p>		

DRŽAVA/COUNTRY

Dio II.: Certificiranje/Part II.: Certification

II.a. Referentni broj certifikata/ Certificate reference number

II.b.

II.2.8. otpremaju se/bile su otpremljene sa gospodarstvo(-a) podrijetla bez prolaska kroz sajam;/ they are/were dispatched from their holding(s) of origin, without passing through any market:

(1) bilo/either [izravno u BiH./ directly to BiH]

(2) ili/or [u službeno odobren sabirni centar iz rubrike I.13 koji se nalazi na državnom području iz točke II.2.1./ to the officially authorised assembly centre described under box reference I.13. situated within the territory described under point II.2.1.,]

i do otpreme u BiH./ and, until dispatched to BiH:

- (a) nisu bile u dodiru s drugim papkarima koji ne ispunjavaju jednake zdravstvene zahtjeve iz ovog certifikata, i, /they did not come in contact with other cloven-hoofed animals not complying with the health requirements as described in this certificate, and,
- (b) nisu bile ni na jednom mjestu u kojem ili oko kojeg je u krugu radijusa od 10 km tijekom zadnjih 30 dana bilo slučajeva/izbijanja bilo kojih bolesti iz točke II.2.1./ they were not at any place where, or around which, within a 10 km radius, during the previous 30 days there has been a case/o outbreak of any of the diseases referred to in point II.2.1.;

II.2.9. sva prijevozna sredstva ili kontejneri u koje su životinje utovarene prije utovara su bili očišćeni i dezinficirani službeno odobrenim dezinfekcijskim sredstvom;/ any transport vehicles or containers in which they were loaded were cleaned and disinfected before loading with an officially authorised disinfectant;

II.2.10. pregledao ih je službeni veterinar 24 sata prije utovara i nisu pokazivale nikakve kliničke znakove bolesti;/ they were examined by an official veterinarian within 24 hours of loading and showed no clinical sign of disease;

II.2.11. utovarene su za otpremu u BiH dana _____ (dd/mm/gggg)⁽⁴⁾ u prijevozna sredstva opisana u prethodnoj rubrici I.15 koja su očišćena i dezinficirana prije utovara službeno odobrenim dezinfekcijskim sredstvom i konstruirana tako da feces, mokraća, stelja ili hrana za životinje ne mogu istjecati ili ispadati iz vozila ili kontejnera za vrijeme prijevoza./ they have been loaded for dispatch to BiH on _____ (dd/mm/yyyy)⁽⁴⁾ in the means of transport described under box reference I.15. above that were cleaned and disinfected before loading with an officially authorised disinfectant and so constructed that faeces, urine, litter or fodder could not flow or fall out of the vehicle or container during transportation

II.3. Potvrda o prijevozu životinja /Animal transport attestation

Ja, dolje potpisani službeni veterinar, potvrđujem da se s prethodno opisanim životinjama prije i za vrijeme utovara postupalo u skladu s odgovarajućim odredbama Pravilnika o zaštiti životinja tijekom prijevoza i sa prijevozom povezanih postupaka („Sl. glasnik BiH“, 57/10) ili Uredbe (EZ) br. 1/2005, naročito u pogledu napajanja i hranjenja te da su sposobne za predviđeni prijevoz./ I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the animals described above have been treated before and at the time of loading in accordance with the relevant provisions of Rulebook on the protection of animals during transport and transport related operations (“Official Gazette of BiH”, 57/10) or Regulation (EC) No 1/2005, in particular as regards watering and feeding, and they are fit for the intended transport.

Napomene /Notes

Ovaj certifikat odnosi se na žive domaće ovce (*Ovis aries*) i domaće koze (*Capra hircus*) namijenjene uzgoju i/ili proizvodnji. / This certificate is meant for live domestic ovine animals (*Ovis aries*) and domestic caprine animals (*Capra hircus*) intended for breeding or production.

Nakon uvoza životinje moraju biti bez odlaganja otpremljene u karantin gdje moraju boraviti najmanje 21 dana prije daljnjeg premještanja van karantina, osim u slučaju otpreme u klaonicu./After importation the animals must be conveyed without delay to the quarantine holding where they shall remain for a minimum period of 21 days before further movement outside the quarantine holding, except in the case of a dispatch to a slaughterhouse.

Dio I.: Part I:

Rubrika/Box I.8: Navesti regiju porijekla/ Provide the region name.

Rubrika/ Box I.13: Sabirni centar, ako postoji, mora biti odobren od nadležnog tijela države izvoznice/ The assembly centre, if any, must be approved by competent authority of the exporting country.

Rubrika/ Box I.15: Registracijski broj (željezničkih vagona ili kontejnera i kamiona), broj leta (aviona) ili naziv (broda). U slučaju istovara i pretovara pošiljatelj mora obavijestiti ulaznu graničnu inspekciju postaju u BiH./ Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship) is to be provided. In case of unloading and reloading, the consignor must inform the BIP of entry into BiH.

Rubrika/ Box I.19: Upotrijebiti odgovarajuću oznaku HS: 01.04.10 ili 01.04.20./ Use the appropriate HS code: 01.04.10 or 01.04.20.

Rubrika/ Box I.23: Za kontejnere ili kutije navesti broj kontejnera i broj plombe (ako je primjenjivo)./ For containers or boxes, the container number and the seal number (if applicable) should be included.

Rubrika/ Box I.28: Sistem označavanja: Životinje moraju imati./ Identification system: The animals must bear:

- Jedinstveni broj koji omogućuje sljedivost do objekta podrijetla. Navesti sustav označavanja (npr. ušna markica, tetovaža, žigosanje, čip, transponder)./ An individual number which permits tracing of their premises of origin. Specify the identification system (such as tag, tattoos, brand, chip, transponder).
- Ušnu markicu koja uključuje oznaku ISO zemlje izvoznice. Jedinstveni broj mora omogućiti sljedivost do objekta podrijetla./ An ear tag that includes the ISO code of the exporting country. The individual number must permit tracing of their premises of origin.

Vrste: Odabrati između „*Ovis aries*“ i „*Capra hircus*“ ovisno o slučaju./ Species: Select amongst „*Ovis aries*“ and „*Capra hircus*“ as appropriate.

Dob: (mjeseci)./ Age: (months).

Spol: (M = muški, Ž = ženski, K = kastrat)./ Sex (M = male, F = female, C = castrated).

Dio II. :Part II:

⁽¹⁾ Nepotrebno precrtati. /Keep as appropriate

⁽²⁾ Reprezentativni broj životinja na kojima se provodi testiranje na brucelozu mora se za svako gospodarstvo sastojati od:/ The representative number of animals to be tested for brucellosis must, for each holding, consist of:

- svih nekastriranih mužjaka, koji nisu cijepljeni protiv bruceloze, starijih od šest mjeseci./all non-castrated male animals, which have not been vaccinated against brucellosis, over six months old,
- svih nekastriranih mužjaka, koji su cijepljeni protiv bruceloze, starijih od 18 mjeseci./ all non-castrated male animals, which have been vaccinated against brucellosis, over 18 months old,
- svih životinja koje su uvedene na gospodarstvo nakon prethodnog testa, i / all animals brought onto the holding since the previous tests, and
- 25 % spolno zrelih ženki, unutar skupine od najmanje 50 ženki. /25% of females which are sexually mature, within a minimum of 50 females.

⁽³⁾ U slučaju životinja namijenjenih isključivo u svrhu uzgoja./ In the case of animals intended, exclusively, for breeding purposes.

⁽⁴⁾ Datum utovara. Uvoz ovih životinja neće se dozvoliti ako su životinje utovarene bilo prije datuma odobrenja za izvoz u BiH iz zemlje, državnog područja ili dijela zemlje iz rubrika I.7 i I.8 ili u vrijeme kada je BiH uvela mjere ograničenja za uvoz ovih životinja iz te zemlje, tog državnog područja ili tog dijela zemlje/ Date of loading. Imports of these animals shall not be allowed when the animals were loaded either prior to the date of authorisation for exportation to BiH of the country, territory or part thereof referred to in Boxes I.7 and I.8, or during a period where restrictive measures have been adopted by BiH against imports of these animals from this country, territory or part thereof.

⁽⁵⁾ Program nadziranja kako je navedeno u Prilogu I Pravilnika o provođenju mjera kontrole, praćenja, nadzora i ograničenja kretanja životinja prijemčivih na bolest plavog jezika („Službeni glasnik BiH“ broj 32/12) ili Prilog I Uredbe (EZ) broj 1266/2007/ Surveillance programme as laid down in Annex I to Rulebook on the implementation of control measures, monitoring, surveillance and restrictions on movements of animals susceptible to bluetongue (“Official Gazette” No. 32/12) or Annex I to Commission Regulation (EC) No 1266/2007.

Službeni veterinar / Official veterinarian

Ime (velikim tiskanim slovima): / Name (in capital letters):

Kvalifikacija i titula: / Qualification and title:

Datum: / Date:

Potpis: / Signature:

Pečat: / Stamp: